

The Carlo G Manuscript

(ca. 1600–1620)

Selected pieces

Edited by: Elam Rotem

Basel 2016

Table of content

Preface and Editorial Procedure	iv	
Critical notes	v	
For one voice		
1. Carlo G.	Tota pulchra es	1
2. Carlo G.	Peccavi super numerum	3
3. Bartolomeo Barbarino (c. 1568 – c. 1617)	Cantate Domino canticum novum	6
4. Giulio Caccini (1551-1618)	Benche sovra le stelle / Deus Dominus meus	8
5. Paolo Quagliati (c. 1555-1628)	Alma mater pietatis	10
6. Girolamo Giacobbi (1567–1629)	Luce gratiae tuae	13
7. Carlo G.	Confiteor Deo	15
8. Carlo G.	Nigra sum	19
9. Carlo G.	Iste est qui ante Deus	21
10. Carlo G.	Sub umbra illius	23
11. Carlo G.	Haec est virgo	25
12. [no composer attribution]	Astitit regina	27
13. Carlo G.	Quam dilecta	29
14. Carlo G.	Benedictus Deus	32
15. Carlo G.	Ego flos campi	36
16. Carlo G.	Adiuro vos, filiae Hierusalem	39
17. Carlo G.	Convertisti planctum	43

For two voices

18.	Luca Marenzio (1553-1599)	Sic parasti cor meum	47
19.	Unknown	Veni dilecte mi	50
20.	Unknown	Amor Jesu dulcissime	57
21.	Carlo G.	Ego dormio et cor meum vigilat	60
22.	Carlo G.	Sicut sponsus matris	64
23.	Carlo G.	Mater Hierusalem	69
24.	Carlo G.	Florete Flores	73
25.	Carlo G.	Panis angelicus	79
26.	Carlo G.	Miserere mei	86

For four voices and two organs

27.	Carlo G.	Non turbetur cor vestrum	91
-----	----------	--------------------------	----

Preface and Editorial Procedure

The newly surfaced “Carlo G manuscript” sheds light on early 17th century practices and constitutes a most important finding in the fields of early continuo and vocal ornamentation alike. Containing around 300 pages of written-out keyboard accompaniments for highly ornamented monodies and duets, it is probably one of the most concrete and substantial sources that we have from that time. For this edition, around one third of the pieces in the MS were chosen. The selection was made in order to express the general impression given by the source and to show its unique features. For each piece, the text, translation,¹ critical comments, as well as additional observations of interesting features will be noted. A detailed article dealing with the content of the manuscript will appear in the *Basler Jahrbuch für Historische Musikpraxis* 39.2015 (publication due in 2017).

The following points have guided this edition:

1. Note values, mensuration signs, bar lines, ornamentation signs, all appear as in the original. Exceptions: notes which are prolonged using a dot beyond the bar line are modernized into two notes with a tie, ligatures are modernized using brackets, coloration (both two-note coloration and in the context of triple measure) is transcribed using dashed brackets, longas in the context of *falsobordone* are transcribed as breves.
2. The keyboard staves are modernized: from seven-line staves for each hand to five-line staves with standard clefs. The distribution of notes between the staves and the direction of the stems are preserved.
3. The clefs of the voices are modernized; the original clefs appear at the beginning of each piece.
4. Accidentals appear as in the original, except when a sharp sign is applied to a flat; these were modernized as a natural sign. Editorial accidentals appear above the notes in smaller font; cautionary accidentals are in parenthesis.
5. The beaming of passages is modernized to facilitate the reading.
6. The Latin spelling was preserved. Thus, the variants do not necessarily conform with the standard versions of the texts. Punctuation marks are editorial. Text underlay which is implied by repetition signs is in italics (rare).
7. Original titles and instructions are transcribed in bold type.
8. To the only piece with Basso Continuo (*Miserere mei*, No. 26), basic editorial figures were added in square brackets below the notes.
9. The additional alternative passages given in the MS are transcribed in smaller font above the original ones. In cases where the alternative passage is different also in the accompaniment, it is transcribed separately and referred to with an asterix (*).

¹ Many thanks to Sasha Zamler-Carhart.

Critical notes

M. = measure; org. r. = organ, right hand/upper stave; org. l., organ, left hand/lower stave; chit. = chitarrone

No. 1: Carlo G. / Tota pulchra es

Critical comments: Mm. 17-18, voice, the *ossia* is rather mysterious; it does not comply with the rhythm of the original passage. Mm. 23-24, voice, there are two alternative passages; in total there are three options in different length; the first is of three semibreves, the second of two, and the third of one.

Other comments: M. 4, voice, written-out *trillo/gruppo*. Mm. 13-15, org., this “organ solo” section contains imitations and a written-out *gruppo*. M. 24, org. r., written-out *gruppo*.

[Based on Song of Songs 4:7-8]

Tota pulchra es amica mea
et macula non est in te
veni de Libano sponsa mea
veni coronaberis de capite Amana
de montibus pardorum et de cubilibus leonum.

You are all beautiful, my friend,
and there is no stain on you,
come from Lebanon, my bride,
come you will be crowned from the head of
Amana, from the mountains of panthers and from
the dens of lions.

No. 2: Carlo G. / Peccavi super numerum

Critical comments: M. 24, org. r., last note, it appears that the note g' (as in the voice) was written first and then erased. Mm. 31-32, voice, as the original passage here is rather high (go up to g'') it seems that the optional passage was made in order to provide a lower version. M. 33, org. r., second chord, the notes d' and b' seem to have been added later. M. 34, org., r., written-out *gruppo*.

Other comments: Mm. 1, 6, 7, 8, 10, 16, 25, voice, written-out *trillo/gruppo*. M. 11, voice, untraditionally big leap of a seventh (e'' to f'); a *seconda pratica* feature. Final optional passage, org. r., instead of the written-out *gruppo* (M. 34) the “g” sign was used. This is further evidence for the interpretation of the “g” sign as a *gruppo*.

Peccavi super numerum arene maris,
peccavi et multiplicata sunt peccata mea,
et non sum dignus videre altitudinem celi pre
multitudine iniquitatis meae.
Quoniam irritavi iram tuam et malum coram te feci.

My sins are more numerous than the grains of
sand by the sea, I have sinned and my sins have
multiplied, and I am not worthy of seeing the
heightness of heavens compared to the multitude of
my iniquity, because I have angered you and
done evil in front of you.

No. 3: Bartolomeo Barbarino / Cantate Domino canticum novum

Critical comments: At the beginning there is some kind of a repetition sign whose meaning is unclear.

Other comments: The music has a written-out repetition with more diminutions in the voice from M. 14 on. This is reminiscent of the Barbarino publication (*Il secondo Libro
delli Motetti di Bartholomeo*, Venice, 1614/5) where he supplies for each motets two versions: *semplice* (without ornaments) and *passaggato* (with ornaments).

[Psalms 149:1-2]

Cantate Domino canticum novum
laus eius in ecclesia sanctorum
Laetetur Israel in eo qui fecit eum
et filiae Sion exultent in rege suo.

Sing to the Lord a new song, his praise be among
the congregation of saints.
Let Israel be glad in Him who made Him,
and let the daughters of Zion rejoice in its King.

No. 4: Giulio Caccini / Benche sovra le stelle or Deus Dominus meus

Critical comments: None.

Other comments: This piece contains the only case of Italian text underlay in the MS.

[Italian text:] Benché sovra le stelle
cantin gloria al tuo nome angeli santi
Giesù gradisci i canti
delle tue fide ancelle
Noi pure virginelle
a te sacrat'abbiam l'anime e 'l core
Per te del mondo fuore
Viviam contente in solitarie celle
Tuo fia Giesù Benchè sia vil il dono
di queste voci ancor lo spirto e'l suono.

Though above the stars
the holy angels may sing glory to your name,
Jesus, you appreciate the songs
of your faithful servant maidens,
We pure little virgins
Have consecrated our souls and hearts to you.
For you, outside the world,
we live happily in solitary cells,
Jesus, may the offering of these voices be yours,
though it is worthless, as well as the spirit and the
sound.

[Latin text:] Deus dominus meus
tibi gloriam canunt angeli sancti
Jesus ego ancilla vilis
flebilem vocem meam
tibi sacrare audebo
atque cor meum et animam meam
Te rogo ne despicias
hunc meum cantum donumque hoc meum
toto enim toto enim corde
amo et adoro te dilectum meum.

God, my Lord,
the holy angels sing glory to you.
I, worthless servant maiden,
will hear my mournful voice worship you,
Jesus, and my heart and my soul as well.
I pray you not to look down on
This song of mine and this gift of mine.
With all, yes all my heart,
I love and worship you, my beloved.

No. 5: Paolo Quagliati / Alma mater pietatis

Critical comments: Mm. 23-4, 52, org. I., there seem to be a need of pedals in order
to play all of the written notes. Mm. 25-27, 31-35, 46-49 [triple sections], before the
3/2 mensuration sign there are originally also cut-circles.

Other comments: The piece was originally in six parts. As the text seems to be
unique it might very well be a contrafactum of a piece originally in Italian.

Alma mater pietatis forma penitentiae
O Maria Magdalena te rogamus anxie
Per te nobis condonetur plenitudo veniae
Alleluia.

Nurturing mother of piety, example of penitence,
O Mary Magdalene, we pray you anxiously,
May the fullness of forgiveness be granted to us
through you.
Hallelujah.

No. 6: Girolamo Giacobbi / Luce gratiae tuae

Critical comments: At the beginning there is some kind of a repetition sign, whose meaning is not clear. Mm. 3 and 11, voice, it seems that small diminutions were erased.

Other comments: As the text seems to be unique it might very well be a contrafactum of a piece originally in Italian. M. 1, on the last minim there is an unusual harmony of an accented augmented chord.

Luce gratiae tuae illustra domine
animam meam et igne amoris tui cor meum
accende
custodiam iustificationes tuas et à viis tuis non
declinabo
in te ponam spem meam ad implebis me laetitia
et coronabis in gloria.

Lord, with the shining light of your grace
Illuminate my soul and my heart with the fire of
your love.
I will keep your commandments of uprightness
and I will not stray from your ways,
I will put my hope in you and you will fill me with
joy and crown me in glory.

No. 7: Carlo G. / Confiteor Deo

Critical comments: M. 11, voice, the quick passage at the end of the measure was added after the unornamented notes along the bar line were written. Mm. 24-25, voice, the tie between the c" and c#" might indicate a gradual glissando. Mm. 26, 32, and 42, the *ossias* are found at the edges of the pages and their place on the score is marked with a sign. Mm. 27-30, voice, seems like a recitation as in *falsebordone*. M. 42, the *ossia* for this part is the only one with a title: 'pasaggio altro'. One *ossia* at the left side of p. 31r was not identified in connection to this piece.

Confiteor Deo omnipotenti, beatae Mariae semper
Virgini, Beato Michaeli Arcangelo, Beato Ioanni
Baptistae, sanctis Apostolis Petro et Paulo,
omnibus Sanctis et tibi pater, quia peccavi nimis
cogitatione, verbo et opere: mea culpa, mea
culpa, mea maxima culpa. Ideo precor beatam
Mariam semper Virginem, Beatum Michaelem
Archangelum, Beatum Ioannem Baptistam,
sanctos Apostolos Petrum et Paulum, Omnes
Sanctos et sanctas dei et te Pater, orare pro me
ad Dominum Deum nostrum.

I trust in the all-powerful Lord, in the blessed ever-virgin Mary, in the blessed Archangel Michael, in blessed John the Baptist, in the holy Apostles Peter and Paul, in all the Saints, and in you, father, for I have sinned greatly in thought, in word and in deed: I am guilty, I am guilty, I am most guilty. Therefore I beg the blessed ever-virgin Mary, the blessed Archangel Michael, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints of God and you, father, to pray our Lord God for me.

No. 8: Carlo G. / Nigra sum

Critical comments: M. 14, org. r., first upper note is b'. However as the voice is on d" and in the repetition of this passage it is d" (see M. 20), it seems that it was meant to be d" to begin with.

Other comments: This piece seems very much like an original monody and has the character of a secular madrigal. M. 25, the six-chord in the accompaniment is peculiar.

[Based on Song of Songs 1:4-6]

Nigra sum sed formosa filiae Hierusalem.
Nolite me considerare quod fusca sim quia
decoloravit me sol.
Indica mihi ubi pascas ubi cubes
ne vagari incipiam.

I am black but beautiful, the daughter of
Jerusalem. Do not consider the fact that I am dark,
for the sun has discolored me.
Tell me where you eat, where you sleep,
so I do not begin to wander.

No. 9: Carlo G. / Iste est qui ante Deus

Critical comments: None.

Other comments: Mm. 5-6, org., the bass is playing diminutions. Typically, this happens only when the voice is not singing.

Iste est qui ante Deum magnas virtutes operatus est,
et de omni corde suo laudavit Dominum.
Ipse intercedat pro peccatis omnium populorum.

Here is the one who has accomplished things
of great worth before God, and who has
praised the Lord with all his heart.
Let him intercede for the sins of all nations.

No. 10: Carlo G. / Sub umbra illius

Critical comments: M. 12, org. I., the diminution at the end of the bar was added after the barline was drawn; a new barline was then added to adjust the addition.

Other comments: M. 12, org. I., bass diminution as a mean of transition between musical sentences. Concerning *seconda prattica* elements found in this piece, see the introduction above.

[Based on Song of Songs 2:3-5]

Sub umbra illius quem desideraveram sedi et
fructus eius dulcis gutturi meo.
Introduxit me dilectus meus in vineam ordinavit in
me caritatem.
Fulcite me floribus stipate me malis quia amore
langueo.

Under the shadow of the one I desired, I sat and
his fruit was sweet to my throat.
My beloved brought me into the vineyard and
fostered affection in me.
Support me with flowers, surround me with fruits,
for I languish with love.

No. 11: Carlo G. / Hec est virgo

Critical comments: None.

Other comments: Mm. 20-21, org., imitative instrumental section with the sung motif of the text 'et veniente domino'.

Haec est virgo sapiens quam dominus vigilantem
invenit que acceptis lampadibus sumpsit secum
oleum et veniente Domino introivit cum eo ad
nuptias.

This is the wise virgin whom the Lord found
watchful, who, having taken her lamps, brought oil
with her, and who, when the Lord arrived, went in
with him to the wedding.

No. 12: Astitit regina [no composer attribution]

Critical comments: None.

Other comments: Mm. 1-3, org., instrumental “prelude” with diminutions in the bass.

Mm. 8-10, org., instrumental section with diminutions in the bass as well in the tenor voice of the organ part. M. 13, voice, written-out *trillo/gruppo*. M. 15, voice, written-out *trillo*. M. 15, org. l., bass diminution as a mean of transition between musical sentences.

Astitit regina a dextris tuis in vestitu deaurato
circumdata varietate. Alleluia.

The queen stood at your right side in a gilded garment, surrounded by diverse colors. Hallelujah.

No. 13: Carlo G. / Quam dilecta

Critical comments: M.6, original has “me” instead of “te” in the text. Mm. 17 and 21, the *ossias* are found at the bottom of the page and their place on the score is marked with a sign. M. 38, voice, the optional passage is unusually dissonant (see second and third bits); there might have been a mistake in the note values.

Other comments: Mm. 23-24, org., imitative section. Mm. 25-26, there is an additional staff with the title ‘Chitt.^e’ [chitarrone] including some bass diminutions.

This implies that (at least in this piece) a chitarrone should play along with the organ.

[Based on Psalms 83:2-3, 5]

Quam dilecta tabernacula tua Domine virtutum.
Concupiscit te² Domine anima mea in atria Domini
cor meum et caro mea exultaverunt in Deum
vivum.
Beati qui habitant in domo tua Domine in secula
saeculorum laudabunt te.

How lovely is your dwelling place, Lord of hosts.
My soul yearns for you, Lord, in the halls of the
Lord, my heart and my flesh have rejoiced in the
living God.
Blessed those in dwell in your house, Lord, they
will praise you forever and ever.

No. 14: Carlo G. / Benedictus Deus

Critical comments: Mm. 9-12 and 16-21 [triple sections], before the 3/2 mensuration sign there are originally also cut-circles (the triple section on mm. 67-8 does not). Mm. 11 and 18, the first notes in these measures did not have a dot. M. 67, org. r., lowest voice, the last three notes were g'.

Other comments: The piece was originally in eight parts; in addition to the ‘a 8’ indication in the title, further indications are found on mm. 52 and 69, where it is written ‘a 8’ and ‘a 4, 2^{do} Choro’. Mm 23-26, org., imitative instrumental section. The overall texture of the organ part is very rich with up to eight parts. This is evident in mm. 55 and 77.

² original “me”

Benedictus Deus qui secundum magnum
misericordiam suam regeneravit nos in spem
vivam.
Jubilemus omnes in timpanis, psalterijs et organis
convertisti planetum nostrum in gaudium et
circumdedisti nos letitia
neque secundum iniquitates nostras retribuisti
nobis
sed quomodo miseretur pater filiorum
ita misertus est Dominus timentibus se
Alleluia

Blessed be God who, according to his great
mercy, regenerated us in living hope.
Let us all rejoice with drums, lyres and
instruments.
You have converted our planet in joy and
surrounded us with happiness,
And you have not punished us according to our
misdeeds, but like a father has mercy on his sons,
the Lord has taken pity on those who fear him.
Hallelujah.

Nos. 15-17: general comments to the monodies supplied with two possible
accompaniments, organ and chitarrone:

1. Beyond the regular usage of the "+" sign in the chitarrone tablatures, we also see such signs on long bass notes (minims); the meaning of which are unclear. See no. 15, M. 7; no. 16, Mm. 1, 9, 23 and 32; no. 17, M. 10.
2. The voices parts in the two versions are practically identical; minor changes are presented with ossias.
3. Comparing the chitarrone and the organ versions, it seems that there is a basic difference of range: while the chitarrone rarely go above the note a', the organ regularly plays up to d". However, while the organ does not go below the note C the chitarrone reach to low G'.
3. As it cannot play all the contrapuntal details found in the organ, the chitarrone part is simpler.
4. While the organ plays cadences in different positions, it seems that the chitarrone has one preferred position for each cadence and it plays it regardless of the position employed in the equivalent passage in the organ version.
5. The chitarrone frequently adds the seventh at the end of cadences, while the organ does not. See no. 15, Mm. 10, 22, and 24; no. 16, Mm. 3, 7, 16, 21, 26, 30, 33.

No. 15: Carlo G. / Ego flos campi

Critical comments: M. 23, both versions have an optional longer passage for the ending. At the end of the organ version there is a comment: 'volta a car. 106' ['turn to page 106'], referring the reader to the chitarrone version.

Other comments: M. 2, voice, written-out *trillo/gruppo*.

[Based on Song of Songs 2:1-3:]

Ego flos campi et lily convallium.
Sicut lily inter spinas, sic dilectus meus inter
filios, et fructus eius dulcis gutturi meo.

I am the flower of the meadow and the lily of the
valley, Like a lily among thorns, so is my beloved
among boys, and his fruit is sweet to my throat.

No. 16: Carlo G. / Adiuro vos, filiae Hierusalem

Critical comments: None.

Other comments: M. 25, the chitarrone has a small diminution with the "+" sign while the organ have a realized version of it.

[Based on Song of Songs 2:7]

Adiuro vos filiae Hierusalem
Per capreas cervosque camporum
Ne suscitatis neque evigilare faciat amicam
Quoadusque ipsa velit.

I implore you, daughters of Jerusalem, by the
gazelles and deer of the fields,
do not wake up or arouse love
until it so desires.

No. 17: Carlo G. / Convertisti planctum

Critical comments: Mm. 19 and 21, the word “canent” is “cantet” in the Vulgate version.

Other comments: Mm. 10-12, the section contains some contrapuntal imitations, and it is evident that the chitarrone part is a simplified version of it.

[Based on Psalms 29: 12-13]

Convertisti planctum in gaudium mihi considisti
saccum meum et circumdedisti me letitia. Ut
cantet³ tibi gloria mea et non compungar Domine
Deus meus in aeternum confitebor tibi.

You have turned lamentation into joy, you have
removed my sackcloth and clothed me with
happiness. So that my glory may sing to you and
that I may not be silent. Lord my God, I trust you
forever.

No. 18: Luca Marenzio / Sic parasti cor meum [Se bramate ch'io mora]

Critical comments: M. 25, org. r., the last c” is missing. A similar place found in the motet Veni dilecte mi (see no. 19, M. 84).

Other comments: This piece is a contrafactum of a six-voice madrigal by Marenzio found in *Il quarto libro de madrigali a sei voci* (Venice, 1587). Mm. 8, 9, 19, 29, voice I, written-out *trilli*.

Sic parasti cor meum
et semitas meas sic direxisti
quod iram inimici non timebo
o Iesu virtus mea
gloria mea et salus
ostende mihi lucem et satiabor
et quiescam semper in vita mea.

You have prepared my heart
and directed my paths
so that I will not fear the anger of my enemy,
o Jesus, my virtue,
my glory and salvation, show me the light and I
will be filled
and I will always be at peace in my life.

No. 19: Unknown / Veni dilecte mi

Critical comments: This piece is most likely to be of polyphonic origin (see above in the introduction).

Other comments: the ornamentation in this piece is strikingly different from the rest of the MS by having some harsh non-contrapuntal dissonances against the accompaniment; e.g. Mm. 2 and 66. Mm. 54 and 84, voices, written-out *trilli*.

[Song of songs 7:11-12]

Veni dilecte mi egrediamur in agrum
commoremur in villis
Mane surgamus ad vineas videamus
si floruit vinea

Come, my beloved, let us go to the countryside;
let us spend the night in the villages.
Let us rise early to go to the vineyards,
to see if the vines have budded,

³ Original “canent”

si flores fructus parturiunt
si floruerunt [mala punica]
ibi dabo tibi ubera mea.
[Song of songs 4:9-10]

Vulnerasti cor meum soror mea sponsa
et in uno crine colli tui
quam pulcre sunt mamme tue soror mea sponsa
Pulchriora sunt ubera tua vino et odor unguentorum
tuorum super omnia aromata.

to see if their blossoms have opened,
if the [pomegranates] are in bloom,
there I will give you my love.

Thou hast ravished my heart, my sister, my
spouse; with one of thine eyes, with one chain of
thy neck. How fair is thy love, my sister, my
spouse! How much better is thy love than wine,
and the smell of thine ointments than all spices!

No. 20: Unknown / Amor Jesu dulcissime

Critical comments: None.

Other comments: M.1, org. r., there is a “g” sign on the first note; this is an unusual placement makes its meaning not clear. Moreover, along the piece there are no ornamentation signs whatsoever.

Amor Jesu dulcissime,
Quando cor nostrum visitas,
Pellis mentis calliginem,
Et nos reples dulcedine.

Jesus, sweet love,
When you visit our heart,
You fill with sweetness,
Us and the darkness of our skins, our minds.

No. 21: Carlo G. / Ego dormio et cor meum vigilat

Critical comments: None.

Other comments: the piece have some features characteristic to pieces in the style of the *seconda prattica*; see the cadences on M. 11, and the one on Mm. 30-31. Otherwise, on Mm. 22 and 40 there are written-out *trillo/gruppo* in the two voices at the same time.

[Based on Song of Songs 5:2-3,6]

Ego dormio et cor meum vigilat vox dilecti mei
pulsantis
aperi mihi soror mea amica mea
expoliavi me tunica mea quomodo induar illa.
Anima mea liquefacta est ut dilectus locutus est
quaesivi et non inveni illum vocavi et non
respondit mihi.

I sleep but the voice of my beloved knocking
wakes my heart:
Open up, my sister, my friend
I have taken off my dress, as I will put on that one.
My soul is melting, as my beloved said,
I looked for him and did not find him, I called him
but he did not answer me.

No. 22: Carlo G. / Sicut sponsus matris

Critical comments: M. 31, org. l., last note in the highest voice is e.

Other comments: the piece was originally for six voice (see more about the piece above in the introduction). The organ part is rather rich with moments of six voices (e.g. Mm. 12-13), and at times one would have to use the pedals in order to play the part as written (e.g. M. 5). M. 48, there is a usage of the “g” sign where according to the signs’ functions it seems that a “t” would be more appropriate.

Sicut sponsus matris fuit custos integerrime
virginitatis.
Ita Thomas dubitans et palpans factus est testimon
vere resurrectionis.

Just like the mother’s groom was a most virtuous
guardian of her virginity,
So Thomas, doubting and touching, became a
witness to the true resurrection.

Palpavit autem et exclamavit:
Dominus meus et deus meus.
Dicit ei Jesus: Quia vidisti me
Thoma credidisti
Sed magis letificat quod sequitur
Beati qui non viderunt et crediderunt.
Alleluia.

He touched indeed and shouted:
my Lord and my God.
Jesus said to him: you believed,
Thomas, for you saw.
But even more joyful is what follows:
Blessed are those who believed without seeing.
Hallelujah.

No. 23: Carlo G. / Mater Hierusalem

Critical comments: Mm. 26-30 and 34-38 [triple sections], before the 3/2 mensuration sign there are originally also full circles.

M. 39, violin, the sixty-fourth notes are originally thirty-second notes.

Other comments: Mm. 8, 13, 14, 41, violin, the ties between each of the fast notes might suggest bow markings. Mm. 26-30 and 34-38, these sections are contrafacta of the last section of the madrigal *Quella ch'in mille s'elve* for five voices by Orazio Vecchi.

Mater Hierusalem civitas sancta Dei, carissima te
amat cor meum,
pulcritudinem tuam nimium desiderat mens mea.
O quam decora, quam gloriosa, quam generosa
tu es, et macula non est in te
in quibus iucundum alleluia sine intermissione
concinitur alleluia.

Mother Jerusalem, holy city of God, my heart
loves you, most beloved,
my mind greatly desires your beauty.
O how beautiful, how glorious, how generous you
are, there is no stain upon you.
About this a joyous hallelujah is sung without
interruption, Hallelujah.

No. 24: Carlo G. / Florete flores

Critical comments: Several items later in the manuscript there is another version of the motet 'abbassato una voce' (one tone lower) with minor differences mainly in the ornamentation signs. Only the first version of the motet has a composer attribution, but as the toccatas and the motets are closely connected in this manuscript it is assumed that the toccata was also composed by Carlo G.

M. 53, voice II, a second possible passage was written together with the first; it seems that the lower option would work better together with the first voice.

Other comments: the toccata for two organs is written in a polychoral style. Moreover, the downwards sequence at the end of the toccata, Mm. 8-9, resembles musically to mm. 45-46 in the motet. The inconsistency of the ornamentation signs (see mm. 47-8) is discussed briefly above.

[Based on Ecclesiasticus 39: 19-20]

Florete flores quasi lilium et date odorem
et frondete in gratiam et collaudate canticum
et benedicite Dominum in operibus suis et
confitemini illi in voce labiorum vestrorum et
citharis.

Sprout flowers like a lily and be fragrant,
And make leaves in gratefulness, and sing a song
together and praise the Lord for his works, and
confide in him with the voice of your lips and your
lyres.

No. 25: Carlo G. / Panis angelicus

Critical comments: M. 53, org., the comment 'non si faccia cadenza con l'organo quando suona il violino' ('do not play a cadence with the organ when the violin plays) probably means that in case the violin is played, the organ player should play an ornament (a *gruppo* in this case) at the cadence).

Other comments: in the motet, there is a partial text underlay for the violin part. When it stops there is a sign that in another context would imply a repetition of the text. However, in many places the part is heavily ornamented with figures that are too high and too fast for voice, and no reasonable text underlay is possible. Therefore, it seems that this is truly a violin part and a singing voice is only "si placet" (if a voice should sing, the part must be simplified and the text should be underlaid). On M. 26 there are possible bow markings.

Panis angelicus fit panis hominum;
Dat panis celicus figuris terminum:
O res mirabilis! Manducat Dominum
Pauper, servus et humilis.

The bread of angels becomes the bread of men.
the heavenly bread ends all symbols:
O wondrous thing ! The poor, the servant and the
humble eat the Lord.

No. 26: Carlo G. / Miserere mei

Critical comments: Not mentioned in the table of contents and appears on a patch as the last item of the MS. This piece is unique in having an unfigured bass line (as opposed to a written-out organ part) and the tags 'P^o' and '2^{do}' (first, and second) next to the voices along the piece (in the edition it appears only on the first line).

Other comments: *falsebordone* recitations are in use throughout the piece; this is not uncommon in Psalms.

[From Psalms 50]

Miserere mei Deus secundum magnam
misericordiam tuam.
Amplius lava me ab iniquitate mea et a peccato
meo munda me.
Tibi soli peccavi et malum coram te feci ut
iustificeris in sermonibus tuis et vincas cum
iudicaris.
Domine labia mea aperies et os meum
adnunciabit laudem tuam.

Have mercy on me, God, according to your great
mercifulness.
Also wash me of my misdeed and clean me of my
sin.
You are the only one I have sinned against and I
have done evil before you, so you can be justified
in your words and be victorious as you judge.
Lord, open my lips and my mouth will announce
your praise.

No. 27: Carlo G. / Non turbetur cor vestrum

Critical comments: Mm. 8-9, choir I, it seems that the scribe forgot to write the text underlay.

Other comments: the piece was originally in six parts, probably two choirs of three voices each. In this arrangement the high voice of the second choir was replaced by a violin. At first it seems like a vocal part, but from M. 14 the text underlay stops completely and the line becomes more and more idiomatic of the violin with long and fast passages.

Non turbetur cor vestrum
gaudete cum letitia et exultate semper
quia sum deus vester gaudete dico iterum dico
iubilate omnes et omnes exultate iterum dico
magnus dominus et magna virtus eius iterum dico
laudemus et cantemus cum iubilatione.

Do not let your heart be disturbed
Be glad with happiness and rejoice always
For I am your god, rejoice I say, I say again
Be glad all, and rejoice all, I say again
A great Lord and his great virtue, I say again,
Let us praise and sing with joy.

1. Tota Pulchra es

Carlo G.
text based on Song of Songs 4:7-8
Carlo G. MS p. 1v-3r

The musical score consists of four staves of music. The top two staves are for voices (Soprano and Alto/Tenor), and the bottom two staves are for a basso continuo instrument (likely organ or harpsichord) with a cello-like bass line. The music is in common time, with various key signatures (B-flat major, A major, G major, F major, E major, D major, C major, B-flat major). The vocal parts feature melodic lines with sustained notes and grace notes. The basso continuo part includes harmonic changes indicated by changes in the basso continuo staff.

1. Tota Pulchra es

2. es a - mi - ca me - a et ma - cu - la non est in

3. te ve - ni, ve - - - ni de li - ba -

4. no spon - sa me - a

[optional passage:]

16

cor-ro-na - be - ris de
ve - ni co-ro-na - be-ris de ca-pi - te a - ma-

20

na de mon - ti - bus par - do - rum et de cu - bi - li - bus le -

23 [*]

0 - - - num.
[* alternative ending I]
0 - - - num.
[* alternative ending II]
0 - - - num.

The musical score consists of two staves. The top staff is for the voice, and the bottom staff is for the piano. The vocal part includes lyrics in Spanish. The piano part features various chords and harmonic progressions. The score is divided into measures by vertical bar lines. Measure 16 starts with a piano dynamic (indicated by a piano symbol) followed by a vocal line. Measure 20 begins with a piano dynamic. Measure 23 starts with a vocal dynamic (indicated by a vocal symbol). There are two alternative endings for measure 23, each starting with a piano dynamic. The score uses a variety of time signatures, including common time, 8th-note time, and 16th-note time.

2. Peccavi super numerum

Carlo G.
Carlo G. MS p. 2v-4r

The musical score consists of four systems of music, each with three staves: Treble, Bass, and a lower staff (likely Cello or Double Bass). The key signature changes frequently, indicated by various sharps and flats.

System 1: Measures 1-3. Key: B-flat major (two sharps). Vocal line: "Pec - ca - vi su - per nu - me - rum a -".

System 2: Measures 4-6. Key: C major (no sharps or flats). Vocal line: "re - ne ma - - ris pec - ca -".

System 3: Measures 7-9. Key: C major (no sharps or flats). Vocal line: "vi, pec - ca - - - vi et".

System 4: Measures 10-12. Key: A major (one sharp). Vocal line: "mul - ti - pli - ca - ta sunt pec - ca - - ta me - a".

13

et non sum di - gnu s vi - de - re al - ti -

17

tu - di - nem ce - li prae mul - ti - tu - di-ne

20

in - i - qui - ta - tis me - ae quo - ni -

24

[sic]

am ir - ri - ta - vi i - ram tu - - - am et ma - lum

27

co - ram te fe - ci, et ma - lum co - ram te fe - ci,

[alternative passage in order to avoid the high g'':]

30

et ma - lum co - - ram

33

te fe - ci.

* [alternative shorter passage:]

te fe - ci.

3. Cantate Domino canticum novum

Del Barbarino

Bartolomeo Barbarino (c. 1568 – c. 1617)

text: Psalms 149:1-2

Carlo G. MS p. 6v-8r

The musical score consists of five systems of music, each with three staves. The top staff is soprano (C-clef), the middle staff is alto (F-clef), and the bottom staff is bass (G-clef). The basso continuo staff is located below the bass staff. The music is in common time. The vocal parts sing in homophony, while the continuo part provides harmonic support.

System 1: Measures 1-4. The lyrics are: Can - ta - te Do - mi-no can - ti-cum no - - vum, can - ti - cum.

System 2: Measures 5-8. The lyrics are: no - - - - vum, laus e - ius in ec - cle - si - a san -

System 3: Measures 8-11. The lyrics are: cto - rum, le - tae - tur, le-tae - tur Is - ra - el in e - - o qui

System 4: Measures 11-14. The lyrics are: fe - cit e - um, qui fe - cit e - um,

System 5: Measures 14-17. The lyrics are: Can - ta - te Do - - - mi-no can - ti-cum no - - -

17

vum, can - ti - cum no - - - - vum, laus e - -

20

ius in ec - cle - si - a san - cto - rum, le - tae-tur, le-tae-tur Is - ra - el in

23

e - - o qui fe - - cit e - - um, qui fe - - cit

26

e - - um, et fi - li-ae Si - on e - xul-tent, e-xul-tent in re - - ge

30

su - o, in re - - ge su - o.

4. Benché sovra le stelle /
 Deus Dominus meus

Giulio Caccini (1551-1618)
 Carlo G. MS p. 8v-9r

Giulio Romano. Per monache.

The musical score consists of four vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a basso continuo part. The vocal parts are written in soprano, alto, tenor, and bass clefs. The basso continuo part is written in bass clef and includes a bassoon part and a harpsichord part. The score is divided into four systems, each starting with a different key signature: F major (one sharp), C major (no sharps or flats), C major (no sharps or flats), and B-flat major (two sharps). The lyrics are written below the vocal parts, corresponding to the musical phrases. The vocal parts often sing homophony, while the basso continuo provides harmonic support with sustained notes and chords.

Ben - ché so - vra le stel - le can - tin glo - ria al tuo no-me an - ge-li san -
 De - us Do - mi - nus me - us ti - bi glo - ri-am ca - nunt an - ge-li san -

5
 ti Gie - sù gra - di - sci i can - - - - - ti del - le tue
 ti Je - sus e - go an - cil - la vi - lis fle - bi - lem

8
 fi - de an - cel - le Noi pu - re ver - gi - nel - le a te sac - ra - t'ab - biam l'a -
 vo - cem me - am Ti - bi sac - ra - re au - de - bo at - que cor me - um et a -

12
 ni - me e l'co - re Per te del mon - do
 ni - mam me - am Te ro - go ne de -

15

fuo - re Vi - viam con - ten - te in so - li - ta - rie cel -
spi - cias Hunc me - um can - tum do - num - que hoc me -

19

le um Tuo To - fia to Gie - sù e - nim, Ben - chè to - to sia e - vil e - nim il cor - do - no de

23

di a - ques - te vo-ci am - mo et a-do - ro di le - te spir - to e'l ctum suo - me - no. um. no. um.

5. Alma mater pietatis

Paulo Quagliati à 6

Paolo Quagliati (c. 1555-1628)

Carlo G. MS p. 9v-12r

The musical score consists of six staves of music for voices. The top staff is soprano, the second is alto, the third is tenor, the fourth is bass, the fifth is basso continuo, and the sixth is basso continuo. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts sing in homophony, while the continuo parts provide harmonic support. The lyrics are written below the vocal parts. The score is divided into four systems of music.

1. System (Measures 1-4):
Al - ma ma - ter pie -
ta - tis for - ma pe - ni - ten - ti - ae, for -

2. System (Measures 5-8):
- - ta - tis for - ma pe - ni - ten - ti - ae, for -

3. System (Measures 9-12):
ma pe - ni - ten - ti - ae, for - - - ma

4. System (Measures 13-16):
pe - ni - ten - - - ti - ae,

14

O Mari - a Mag - da - le

17

na te ro - ga - mus an - xi - e, O Mari - a Magda - le - na

21

te ro - ga - mus an - xi - e, te ro - ga - - - - mus an - xi - e,

25

Per te no - - bis con - - do - ne - tur,

30

per te no - - bis con - - do - ne - tur, per te no - - bis con - - do -

36

ne - tur ple - ni -

39

tu - do ve - ni - ae, ple - ni - tu - do

43

ve - ni - ae, Al - le - lu - ia,

47

Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - - lu -

50

ia, Al - - - le - - - lu - ia.

6. Luce gratiae tuae

D. Girol.º Giacobi

Girolamo Giacobbi (1567–1629)

Carlo G. MS p. 16v-17r

Lu - ce gra - ti - ae tu - - ae il - lus - tra Do - mi - ne, il - lus - tra

4 Do - mi - ne a - ni - mam me - - - am

7 et i - gne a - mo - ris tu - i cor me - um ac - cen -

10 de cus - to - di - am ius - ti - fi - ca - ti -

13

o - nes tu - as et à - vi - js tu - is non de - cli - na - bo, et à - vi - js tu - is non

16

de - cli - na - bo, in te po - nam spem me -

19

am ad im - ple - bis me lae - ti - ti - a, lae - ti - a et co-ro -

22

na - bis in glo - ri - a, et co-ro-na -

25

bis in glo - ri - a.

7. Confiteor Deo

Carlo G.
Carlo G. MS p. 29v-31r

Con - fi - teor De - o om - ni - po - ten - ti Be - a -

tae Ma - ri - ae sem - per vir - gi - ni, Be - a - to Mi - cha - e

[alternative shorter passage:
in order to use it, skip the gap]

Arc - - - - - li Arc - - - - -

an - ge - lo,

an - ge - lo, Be - - a - to Io - an - ni Bap -

12

ti - stae, san - ctis A - po - sto-lis Pe - tro et Pau - lo, om - ni-bus san -

16

ctis et ti - bi pa - ter qui - a pec-ca - vi ni - mis co - gi -

20

ta-ti-o - ne ver - bo et o - pe-re, me - a cul - pa, me - a cul - pa, me -

[alternative passage:]

25

cul - pa, - a ma - xi-ma cul - pa, I - de-o pre - cor

[alternative passage:] [rhythm: sic]

28

an - ge - lus

lem Arc

Be - a - tam Ma - ri - am sem - per vir - gi - nem, Be - a - tum Mi - cha - e - lem Arc - an - ge - lus, Be - a -

[alternative longer passage:] [the organ must be adjusted accordingly]

32

nem Bap - - - - ti - stam,

tum Io-an-nem Bap - - - - ti - stam, San - ctos A -

35

po - sto - los Pet - rum et Pau - lum, Om - nes san - ctos et san - ctas de - i et

te Pa - ter o - ra - re pro me ad Do - mi - num de - um

pasaggio altro
[alternative passage:]

Musical score for a string instrument, likely guitar, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature changes between measures, indicated by a treble clef with a sharp sign (#) and a bass clef with a sharp sign (#). The time signature is common time (indicated by a 'C'). The score includes lyrics in Latin: "no - strum, ad Do - mi-num De - um no -". Measure 41 starts with a rest followed by a sixteenth-note pattern. Measure 42 begins with a sixteenth-note pattern followed by a sustained note. Measure 43 features a continuous sixteenth-note strumming pattern. Measure 44 shows a sustained note followed by a sixteenth-note pattern. Measure 45 concludes with a sustained note.

41

no - strum, ad Do - mi-num De - um no -

42

43

strum.

44

strum.

45

8. Nigra sum

Carlo G.
text based on Song of Songs 1:4-6
Carlo G. MS p. 111v-113r

The musical score consists of four staves of music in common time, featuring a mix of soprano, alto, tenor, and bass voices. The key signature varies between F major (one flat) and C major (no sharps or flats). The vocal parts are supported by a harmonic basso continuo line at the bottom.

1st Staff:

- Text: Nig - ra sum sed for - mo - sa, nig - ra sum sed for - mo -
- Measure 1: Treble clef, B-flat key signature.
- Measure 2: Bass clef, C major key signature.
- Measure 3: Bass clef, C major key signature.
- Measure 4: Bass clef, C major key signature.

2nd Staff:

- Text: sa fi - li - ae Hie - ru - sa - lem. No - li - te, no - li - te me con - si - de - ra -
- Measure 1: Bass clef, C major key signature.
- Measure 2: Bass clef, C major key signature.
- Measure 3: Bass clef, C major key signature.
- Measure 4: Bass clef, C major key signature.

3rd Staff:

- Text: re quod fus - ca sim, quod fus - ca sim qui - a de - co - lo - ra -
- Measure 1: Bass clef, C major key signature.
- Measure 2: Bass clef, C major key signature.
- Measure 3: Bass clef, C major key signature.
- Measure 4: Bass clef, C major key signature.

4th Staff:

- Text: vit, de - co - lo - ra - vit me sol. In - di - ca mi - hi, in - di - ca mi - hi
- Measure 1: Bass clef, C major key signature.
- Measure 2: Bass clef, C major key signature.
- Measure 3: Bass clef, C major key signature.
- Measure 4: Bass clef, C major key signature.

14

u - bi pa - scas u - - bi cu - bes ne va-

17

ga - ri in - ci - pi-am, in - di-ca mi - hi, in - di-ca mi - hi

20

u - bi pa - scas u - - bi cu - - bes ne va -

23

ga - ri in -

26

ci - pi - am.

9. Iste est qui ante Deus

Per S. Bernardo

Carlo G.
Carlo G. MS p. 131v-132r

Is - ste est qui an - te De - um ma - gnas vir - tu - tes o - pe - ra - tus est

5
et de o - mni

8
cor - de su - o lau - da - vit Do - mi -

12
num, i - ste est qui an - te De - um ma - gnas

16

vir - tu - tes o - pe - ra - tus est

21

et de o - mni cor-de su - o lau - da - vit Do - mi - num, I - pse, i - pse in - ter -

25

ce - dat pro pec - ca - tis o - mni - um po - pu -

28

lo - rum, i - pse in - ter - ce - dat pro pec - ca - tis o - mni -

32

um po - pu - lo - rum.

10. Sub umbra illius

Carlo G.
text based on Song of Songs 2:3-5
Carlo G. MS p. 132v-134v

Sub um - bra il - li - us quem de - si - de - ra - ve - ram se - di et

fru - ctus e - ius dul - cis gut - tu - ri me - o, et fru - ctus e - ius

dul - cis gut - tu - ri me - o. In - tro - du - xit

me di - lec - tus me - us in vi - ne - am,

13

in - tro - du - xit me di - le - ctus me - us in vi - ne -
am. Ful - ci - te me flo - ri - bus sti - pa - te me ma - lis

16

qui - a a - mo - re lan - gue - o, ful - ci - te me flo - ri - bus sti - pa -

19

qui - a a - mo - re lan - gue - o, ful - ci - te me flo - ri - bus sti - pa -

23

qui - a a - mo - re lan - gue - o, ful - ci - te me flo - ri - bus sti - pa -

26

o, a - mo - re lan - gue - o.

11. Hec est virgo

Carlo G.
Carlo G. MS p. 151v-152r

The musical score consists of four staves. The top three staves represent the voices: soprano (G clef), alto (C clef), and tenor/bass (F clef). The bottom staff represents the basso continuo (Bassoon and Organ) with a bass clef. The music is in common time, with various key signatures (e.g., B-flat major, G major, F major, D major) indicated by sharp or double sharp symbols. The lyrics are written below the notes. Measure numbers 1, 5, 9, and 13 are marked on the left side of the score.

1

Hec est vir - go sa - pi - ens quam Do - mi-nus vi - gi - lan -

5

- tem in - ve - nit, quam Do - mi-nus vi-gi-lan-tem in - ve-nit, vi-gi-lan -

9

- tem in - ve - nit que ac - ce - ptis lam - pa - di-bus sum - psit se -

13

- cum o - le-um et ve-ni - en - te Do - mi-no, et ve-ni - en - te Do - mi-no, in - tro -

16

i - vit cum e - o, in - tro - i - vit cum e - o
ad

19

nu - pti-as,
et ve-ni - en - te Do - mi-no

24

in - tro - i - vit cum e - o, in - tro - i - vit cum e - o

28

ad nu - pti - as.

12. Astitit regina

[no composer attribution]
Carlo G. MS p. 113v-114r

The musical score consists of four systems of music, each with two staves: a soprano staff (G clef) and a basso continuo staff (F clef). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time.

System 1 (Measures 1-3):

- Measures 1-2: The soprano part is silent. The basso continuo part features eighth-note patterns in the right hand and sixteenth-note patterns in the left hand.
- Measure 3: The soprano enters with a rhythmic pattern of eighth-note pairs followed by a dotted half note.

System 2 (Measures 4-6):

- Measures 4-5: The soprano sings "A - sti - tit re - gi - na" and "a dex-tris tu -". The basso continuo provides harmonic support.
- Measure 6: The soprano continues with "is in ve - sti -" and the basso continuo continues its harmonic pattern.

System 3 (Measures 7-9):

- Measures 7-8: The soprano sings "de au - ra - to," and the basso continuo provides harmonic support.
- Measure 9: The soprano continues with "a - sti - tit re -" and the basso continuo continues its harmonic pattern.

System 4 (Measures 10-12):

- Measures 10-11: The soprano sings "gi - na a dex - tris" and "tu -". The basso continuo provides harmonic support.
- Measure 12: The soprano continues with "is in ve - sti - tu - de au - ra -" and the basso continuo continues its harmonic pattern.

16

in ves - ti - tu de au - ra - to

19

cir - cum - da - ta va-ri-e - ta - te

22

Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia,

25

ia, Al - - - le - lu - ia, Al - - - le - - -

28

- - - lu - ia.

13. Quam dilecta

Carlo G.
text based on Psalms 83:2-3, 5
Carlo G. MS p. 118v-120r

The musical score consists of four systems of music, each with three staves: soprano, alto, and basso continuo, plus an organ part.

System 1: Measures 1-4. Key signature: B-flat major (two flats). Time signature: Common time. The organ part features sustained notes and chords. The vocal parts sing:

Quam di - le - cta ta - ber-na - cu-la tu - a Do - mi-ne vir-tu -

System 2: Measures 5-8. Key signature: B-flat major. Time signature: Common time. The organ part continues with chords. The vocal parts sing:

tum, Con - cu - pis - cit te Do - mi - ne a - ni-ma me - a

System 3: Measures 9-12. Key signature: B-flat major. Time signature: Common time. The organ part continues. The vocal parts sing:

in a - tri - a Do -

System 4: Measures 13-16. Key signature: A major (no sharps or flats). Time signature: Common time. The organ part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The vocal parts sing:

mi - ni, cor me - um et ca - ro me - a

14

e - xul - ta - ve - runt in De - um vi - vum, e - xul - ta - ve - runt in De - um

17

Be - a - ti qui ha - bi -
vi - vum. Be - a - ti qui ha - bi - tant in do - mo

21

tu - a Do - mi - ne
tu - a Do - mi - ne,

24

Chitt.
[chitarrone]

27

Be - a - ti qui ha - bi-tant in

30

do - mo tu a Do - mi - ne in se - cu-la se-cu-

34

lo - rum, in se - cu-la se-cu - lo - rum lau - da - bunt te, in se - cu-la se-cu-lo -

rum lau - da - bunt te.

38

rum lau - da - bunt te.

14. Benedictus Deus
A 8

Carlo G.
Carlo G. MS p. 119v-122r

Be - ne - di - ctus De - us qui se-cun-dum ma-gnam mi-se - ri - cor - di - am

su - am re - ge - ne - ra - vit nos in spem

vi - vam. Ju - bi - le - mus o-mnes in tim - pa - nis, ju - bi - le - mus

o-mnes in tim - pa - nis psal - te - - - rj - js et or - ga - nis,

16

ju - bi - le - mus o-mnes in tim - pa - nis, ju - bi - le - mus o-mnes in tim - pa-nis psal - te - rj - js et or - ga-

22

nis.

27

Con - ver - ti - sti pla - ne - tum no - strum in gau-di-

31

um et cir-cum-de-dis-ti nos le - - - -

34

ti - ti - a.

39

ne - que se-cun-dum in - i - qui - ta-tes nos - tra - re - tri - bu - i -

44

- sti no - - - bis sed quo - mo-do,

48

sed quo - mo - do mi-se - re - tur pa - ter, mi - se - re -

54

tur pa - ter fi - li - o - - - rum i - ta, i - ta mi - ser - tus est

58

Do - - - - - mi - nus ti - men -

61

ti - bus se, i - ta, i - ta mi-ser-tus est Do-mi-nus,

8

66

i - ta mi - ser - tus est Do - mi - nus ti - men - ti - bus se Al -

A 4
2.^o choro

70

le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia,

73

ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al -

76

le - lu - ia.

15. Ego Flos Campi

Carlo G.

Based on Song of Songs 2:1-3

Carlo G. MS p. 18v-19r, chitarrone on p. 105v-106r

[chit. vers.:]

[organ version] [p. 18v-19r]

[chitarrone version] [p. 105v-106r]

[tablature transcription]

4

7

10

sic di - le - ctus me - us in - ter fi - li -

[chit. vers.:]

14

os.

et fru - ctus e - ius dul - cis gut - tu - ri me - o, et fru - ctus

18

e - ius dul - cis gut - tu - ri me -

23

o, gut - tu - ri me - - - - - o.

* [chit. vers.; optional ending:]

me - - - - -

29

o.

* [org. vers.; optional ending:]

me - - - - - o.

16. Adiuro vos, filiae Hierusalem

Carlo G.
text based on Song of Songs 2:7
Carlo G. MS p. 5v-7r, chitarrone on p. 103v-104r

[chit. vers.:]

[organ version]
[p. 5v-7r]

[chitarrone version]
[p. 103v-104r]
[tablature transcription]

4

8

II

Ad - iu - ro

14 [chit. vers.:]

vos fi - li - ae Hie-ru - sa - lem

18

per cap - re - as cer - vos - que cam - po -

22

rum ne su-sci - te - sis, ne su-sci-te - sis

25

ne -

27

[chit. vers.:] 

- - que e - vi - gi - la - re fa - ci - a - sis a - mi - cam quo - ad - us -

30

- que i - psa ve - lit, quo - ad - us - que i - psa

33

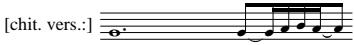
ve - lit.

17. Convertisti planctum

Carlo G.

text based on Psalm 29:12-13

Carlo G. MS p. 37v-39r, chitarrone on p. 106v-107r

[chit. vers.:] 

Con - ver - ti - sti plan - - ctum, con -

[organ version] [p. 38v-39r]

[chitarrone version] [p. 106v-107r]

[tablature transcription]

5 [chit. vers.:] 

- ver - ti - sti plan - - ctum in gau - di - um, in gau - di - um

9 mi - hi, con - sci - di - sti

[sic]



14

sac - cum me - um et cir - cum - de - di - sti

17

[chit. vers.:] ♩ ♩

me le - ti - ti - a, le - ti - ti - a, ut can - tet ti - bi glo -

20

- ri - a me - a, ut can - - - tet ti - bi glo - ri -

23

a me - a et non

26

con-pun - gar Do - mi-ne De - - us me -

29

us in e - - - ter - num con -

31

[chit. vers.:] 

18. Sic parasti cor meum
Se bramate ch'io mora di Luca Marenzio

Luca Marenzio (1553-1599)
Original in: *Il quarto libro de madrigali a sei voci* (Venice, 1587)
Carlo G. MS p. 53v-55r

10

quod i - ram i - ni - mi - ci non ti - me - bo o
quod i - ram i - ni - mi - ci non ti - me - bo

13

Je-su vir-tus me - a glo - ri - a me - a, glo - ri - a me - a,
o Je-su vir - tus me - a glo - ri - a me - a, glo - ri - a

16

et sa - - - lus os - ten - de mi - hi lu - cem et sa - ti - a - bor, et
me - a et sa - lus et sa - ti - a - bor,

19

sa - lus, et sa - lus os - ten-de mi - hi lu - cem
et sa - lus os-ten-de mi - hi lu-cem et sa - ti -

22

et qui - e - scam sem - per, sem - per
a - bor et qui - e - scam sem - per, sem - per in

[I - alternative ending for the 1st voice:]

in vi - ta me - - - a.

[II - alternative ending for the 1st voice:]

in vi - ta me - - - a.

26

in vi - ta me - - - a.
vi - ta me - - - a.

19. Veni dilekte mi

d'incerto [of unknown author]
text based on Song of Songs 7:11-12 & 4:9-10
Carlo G. MS p. 55v-60r

6

10

14

com - mo-re - mur in vil - lis, ma - ne sur - ga - mus,

com - mo-re - mur in vil - lis, ma - ne sur - ga - mus,

18

ma - ne sur - ga-mus ad vi - ne - as, vi - de - a - mus si flo -

ma - ne sur - ga-mus ad vi - ne - as,

22

- ru-it vi - ne - a

vi - de - a - mus, vi - de - a - mus si flo - ru-it vi -

27

si flo - res fru - ctus par - tu - ri-unt, si
ne-a,

31

flo-res fru-ctus par-tu-ri-unt si flo-ru-e - runt
si flo-ru-e - runt

[si flo-ru-e - runt ma - la pu - ni-ca]

36

i - bi da - bo, i - bi da-bo
i - bi da - bo,

41

ti - bi u - be - ra me - a.
i - bi da - bo ti - bi u - be - ra me - a.

45 2da parte

Vul - ne - ra - sti cor me - um, vul - ne - ra - sti cor me - um,
Vul - ne - ra - sti cor me - um, vul - ne - ra - sti cor me - um,

50

vul - ne - ra - sti cor me - um so - ror
vul - ne - ra - sti cor me - us so - ror

54

me - - a spon - sa
me - - a spon - sa

58

et in u - no cri - ne col - li tu - i, et
et in u - no cri - ne col - li tu - i, et

61

in u - no cri - ne col - li tu - i.
in u - no cri - ne col - li tu - i.

65

quam pul-pre sunt mam-me tu - e
so-ror me-a spon - sa,

quam pul-pre sunt mam-me tu - e
so-ror me-a spon - sa,

70

so-ror me - a spon - sa pul - cri - o - ra sunt u - be - ra tu -

so-ror me - a spon - sa pul - cri - o - ra sunt u - be - ra tu - a

74

a vi - no et o -

vi - no et o -

77

dor un-guen - to - rum tu - o - rum su -

dor un-guen - to - rum tu - o - rum su -

82

- per o - mni - a, su - per o -

- per o - mni - a, su - per o -

85

o - mni - a a - ro - ma - ta.

mni - a a - ro - ma - ta.

20. Amor Jesu dulcissime

d'incerto [of unknown author]
Carlo G. MS p. 66v-68r

A - - - mor Je - su dul-cis-si-me, a - mor Je - su, a -

A - - - mor Je - su dul-cis-si-me, a - mor Je - su,

5

- mor Je - su dul-cis - si - me, dul - cis - si - me, dul - cis -

a - - mor Je - su dul - cis - si - me, dul - cis -

8

- si - me quan - do cor no - strum, quan - do cor no - strum vi -

- si - me quan - do cor no - strum, quan - do cor no - strum

12

- si-tas pel - lis men - tis cal - li - gi - nem, pel - lis men -
vi - si - tas pel - lis men - tis cal - li - gi - nem,

15

tis cal - li - gi - nem, pel - lis men - tis, pel - lis
pel - lis men - tis, pel - lis men - tis cal - li - gi - nem,

18

men - tis cal - li - gi - nem, pel - lis men - tis cal - li - gi - nem et nos re - ples, et
pel - lis men - tis cal - li - gi - nem et nos re - ples, et

22

nos re - ples dul - ce - di - ne, et nos
nos re - ples dul - ce - di - ne, re-ples dul-ce - di - ne, et nos

26

nos re - ples, re-ples dul-ce - di - ne.
re-ples dul-ce - di - ne, et nos re - ples dul - ce - di - ne.

21. Ego dormio et cor meum vigilat

Carlo G.
text based on Song of Songs 5:2-3,6
Carlo G. MS p. 155r-157r

Musical score for the first system of the piece. The score consists of four staves. The top two staves are soprano voices, and the bottom two are basso continuo voices. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts sing the lyrics "Ego dormio et cor meum vigilat". The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and chords.

Musical score for the second system of the piece. The vocal parts continue with the lyrics "lat, et cor me - um, et cor me - um" and "lat, e - go dor - mi - o et cor me - um, et cor me - um". The basso continuo part continues to provide harmonic support.

Musical score for the third system of the piece. The vocal parts sing "um vi - gi-lat vox di-le-cti me-i pul-san - tis, vox di-le-cti me-i pul-san -". The basso continuo part continues to provide harmonic support. The key signature changes to one sharp at the end of the system.

15

tis a - pe-ri, a - pe-ri mi - hi so - ror me-a a-

tis a - pe - ri, a - pe-ri mi - hi

19

mi-ca me - a, ex-po-li - a - vi me tu - ni-ca me -

ex-po-li - a - vi me tu - ni-ca me -

23

a quo - mo - do in - du-ar il - la, quo - mo-do in - du-ar il - la,

a

27

a - ni - ma me - a li - que - fa - cta est
a - ni - ma me - a li - que - fa - cta est

32

ut di - le - ctus lo - cu - tus est que si - vi et non in -
ut di - le - ctus lo - cu - tus est

35

ve - ni il - lum vo - ca - vi, vo - ca - vi, vo - ca - vi
vo - ca - vi, vo - ca - vi, vo - ca - vi

39

et non re-spon - dit, et non re-spon - dit mi - hi.

vi et non re-spon - dit, et non re-spon - dit mi - hi.

22. Sicut sponsus matris

A 6 per sonar quattro viole et cantar due soprani. le parti sono su'l libro [...]?
 [on the table of content:] due voci et 4 viole

Carlo G.
 Carlo G. MS p. 147r-149r

The musical score consists of four staves. The top three staves represent the vocal parts (two sopranos and three violins), while the bottom staff represents the basso continuo. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts sing in Latin, with lyrics such as "Sicut sponsus matris fuit crucis", "in te geri gignitatis", and "tum in te geri gignitatis". The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and chords.

1
 Si - cut spon - sus ma - tris fu - it cu -
 Si - cut spon - sus ma -
 stus in - te - ger - ri-me vir - gi - ni - ta - tis, in - te - ger - ri-me vir -
 tris fu - it cu - stos in - te - ger - ri-me vir -
 gi - ni - ta - tis i - ta
 gi - ni - ta - tis

8

II

Tho - mas du - bi - tans et pal - pans fa-ctus est te - stis ve - re
i - ta Tho - mas du - bi - tans et pal - pans fa-ctus est te -

15

re - su - re - cti - o nis pal - pa - vit au - tem, pal -

- stis ve - re re - su - re - cti - o - nis pal - pa - vit au - tem, pal - pa - vit au -

19

pa-vit au - tem et ex-cla-ma - vit Do - mi-nus
tem et ex-cla-ma - vit Do - mi-nus me - us,

23

me - us, Do - mi-nus me - us et De - us me - us

Do - mi-nus me - us et De - us me - us

27

qui - a vi - di - sti me Tho - ma cre - di - sti Sed

di - cit e - i Je - sus Sed

31

ma - gis le - ti - fi-cat quod se - qui - tor

ma - gis le - ti - fi-cat quod se - qui - tor be - a - - ti qui

34

non vi-de - runt et cre-di-de - runt, be - a -

37

- ti qui non vi-de - runt et cre-di - de - runt, be -

40

a - - - ti qui non vi - de - runt et cre-di - de - runt
a - - - ti qui non vi - de - runt et cre - di - de - runt

43

Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia,
Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia,

46

Al - le -
Al - le -

49

lu - ia.
lu - ia.

23. Mater Hierusalem

Carlo G.
Carlo G. MS p. 68v-71r

The musical score consists of three staves. The top staff is for the Bassoon, which plays a continuous melody. The middle staff is for the Violin, which has a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The bottom staff is for the Organ/Bassoon, providing harmonic support with sustained notes and chords. The music is in common time, with key changes indicated by sharps and flats. The vocal parts are written below the instrumental staves, with lyrics such as "Ma - ter Hie - ru - sa-lem ci - vi - tas", "Ma - ter san - cta", "ru - sa-lem ci - vi-tas", "Ma - ter", "De - i ca - ris - si - san - cta", "De - i ca - ris - si -". Measure numbers 1, 5, and 9 are visible on the left side of the score.

12

ma te a - mat cor me - um pul-cri-tu - di - nem tu - am ni - mi-um de -
ma te a - mat cor me - um pul-cri-tu - di - nem tu - am ni - mi-um de -

16

si - de - rat mens me - a. O quam de - co - ra quam ge - ne - ro - sa tu
si - de - rat mens me - a. quam glo - ri - o - sa

20

es et ma - cu - la non
quam ge - ne - ro - sa tu es et ma - cu - la non

23

est in te in qui - bus iu - cun - dum.
est in te in qui - bus iu - cun - dum.

26

Al - le - lu - ia, Al - - - le - lu - ia.
Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.

31

Si - - - ne in - - - ter - mis - si - o - ne con -
Si - - - ne in - - - ter - mis - si - o - ne con -

Passo d'Oratio Vecchi del madrigale quella ch'in mille selve à 5

33

ci - ni - tur. Al - le - lu - ia, Al - - - -

ci - ni - tur. Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia,

34

35

36

le - lu - ia, Al - - - -

Al - le - lu - ia, Al - - - - le - - - -

37

38

39

le - - - - lu - ia.

40

lu - ia.

41

24. Florete flores

Carlo G.
text based on Ecclesiasticus 39:19-20
Carlo G. MS p. 78v-82r

Toccata per Florete Flores con due organi

The musical score consists of three systems of music for two organs. The first system (measures 1-4) is in common time, with the top staff in treble clef and the bottom staff in bass clef. The second system (measures 5-8) also follows this pattern. The third system (measures 7-10) changes to a time signature of 8/8, indicated by the number '8' placed above both staves. The notation includes various note heads (solid, hollow, with stems), rests, and dynamic markings like 'p' (piano). The music is titled 'Toccata per Florete Flores con due organi'.

12

Flo - re - te flo - res qua - si li - li - um, flo - re - te flo - res qua - si li - li - um,
 Flo - re - te flo - res qua - si li - li - um, flo - re - te flo - res qua - si

16

qua-si li - li - um, et da - - - te o - do - rem, flo - re - te flo - res qua - si li - li - um
 li - li - um, flo - re - te flo - res qua - si li - li - um et

20

et da - - - te o - - - do - rem et fron -
 da - - - te o - - - do - - - rem et fron-de-te in gra - ti -

23

de-te in gra - ti-am et col - lau - da - te, et col - lau - da - te can - - - - - ti -
am et col - lau - da - te, et col - lau - da - te can - - - - - ti -

26

cum et be-ne - di - ci - te Do - mi - num in o - pe - ri - bus
cum et be-ne - di - ci - te Do - mi - num in o - pe - ri - bus

29

su - - - - is et con - fi -
su - - - - is

31

te - mi - ni il - - - li in vo - - -

The musical score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and has a vocal line with lyrics. The bottom staff uses a bass clef and provides harmonic support. The vocal line includes eighth-note patterns and sixteenth-note figures.

33

ce la - bi - o - rum ve stro - rum et

The musical score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and features a vocal line with a continuous eighth-note pattern. The bottom staff uses a bass clef and provides harmonic support. The vocal line ends with a trill instruction.

36

ci - tha - ris,

et con - fi - te - mi - ni

The musical score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and has a vocal line with eighth-note patterns. The bottom staff uses a bass clef and provides harmonic support. The vocal line includes a trill and ends with a fermata over the last note.

39

il - li in vo -

42

ce la-bi-o - rum ve - stro - rum et ci - tha-ris,

45

et con-fi - te - mi - ni il - li in vo - ce la-bi - o - rum ve - stro - rum et
et con-fi - te - mi - ni il - li in vo - ce la-bi - o - rum ve - stro - rum et

48

ci - tha - ris, et
ci - tha - ris, et

52

ci - tha - ris, et ci - tha - ris.
ci - tha - ris, et ci - tha - ris.

25. Panis angelicus

Carlo G.
Carlo G. MS p. 145r-146v

Toccata al mottetto Panis Angelicus con violino Chitt^e et lira, et basso di viola

[Violino]

[Basso di viola]

[Chitarrone tablature transcription]

[Lirone tablature transcription]

This section contains four staves of musical notation. The top two staves represent a violin transcription, with the first staff showing a melody and the second staff providing harmonic support. The bottom two staves are transcriptions for a double bassoon (Basso di viola) and a large bowed string instrument (Chitarrone or Lirone). The Chitarrone transcription uses standard musical notation, while the Lirone transcription uses tablature notation where each vertical column represents a string and horizontal strokes indicate fingerings.

³

This section continues the musical score from the previous page. It consists of four staves. The top two staves show the continuation of the violin and bassoon parts. The bottom two staves show the continuation of the Chitarrone and Lirone parts. Measure numbers 3 and 4 are indicated above the staves.

5

This section contains four staves of musical notation. The top two staves are for voices (soprano and alto), and the bottom two staves are for basso continuo. Measure 5 starts with eighth-note patterns in the voices and a sixteenth-note pattern in the continuo. Measure 6 begins with a sustained note in the alto, followed by eighth-note patterns. Measures 7 and 8 continue with eighth-note patterns, with measure 8 concluding with a final cadence.

9

This section contains four staves of musical notation. The top two staves are for voices (soprano and alto), and the bottom two staves are for basso continuo. Measure 9 features eighth-note patterns. Measure 10 begins with a sustained note in the alto. Measures 11 and 12 continue with eighth-note patterns, with measure 12 concluding with a final cadence.

13

This section contains four staves of musical notation. The top two staves are for voices (soprano and alto), and the bottom two staves are for basso continuo. Measure 13 starts with eighth-note patterns. Measure 14 begins with a sustained note in the alto. Measures 15 and 16 continue with eighth-note patterns, with measure 16 concluding with a final cadence.

16

Violino [voice si placet]

Pa - nis an - ge - li - cus fit pa-nis ho - mi - num, pa - nis an - ge - li - cus fit
 Pa - nis an - ge - li - cus fit pa-nis ho - mi - num, pa - nis an - ge - li - cus fit pa - nis
 Pa - nis an - ge - li - cus fit pa-nis ho - mi - num, pa - nis an - ge - li - cus fit pa - nis

20

panis hominum dat pa - nis
 ho - mi - num dat pa - nis ce - li - cus fi -

23

ce - li - cus fi - gu - ris ter - mi - num fi - gu - ris ter - mi -
 gu - ris ter - mi - num, dat pa - nis ce - li - cus fi - gu - ris ter - mi -

26

num,
num,

8 **8**

8 **8**

28

o res mirabilis
o res mi - ra - bi - lis, o

8 **8**

8 **8**

31

res mi - ra - bi - lis, o res

8 **8**

8 **8**

33

mirabilis man - du - cat

mi - ra - bi - lis man - du - cat Do - mi - num pau - per,

36

Dominum pauper

pauper man - du - cat Do - mi - num

38

O res mirabilis

pau - per ser - vus et hu - milis, O res mirabilis

41

man - du - cat Do - mi - num pau - per,
O res mi - ra - bi - lis man - du - cat Do - mi - num pau - per, man - du - cat

44

Do-mi-num pau - per,

46

man - du - cat Do - mi - num pau - per, man - du - cat Do - mi - num

49

man - du - cat Do - mi - num pau - per,
pau - per, man - du - cat Do - mi - num pau - per ser - vus

52

per ser - vus et humiliis
et hu - - - - mi - lis.

**non si faccia cadenza con l'organo
quando suona il violino**

26. Miserere mei

Carlo G.
text from Psalms 50
Carlo G. MS [p. 159r-end]

P.^o
[primo] [Bass clef] [Bassoon-like symbol]
[1:]Miserere me - i De - - - us
[2:]Amplius lava me ab iniuitate me - - - a

2.^{do}
[secondo] [Bass clef]
[1:]Miserere mei De - - - us
[2:]Amplius lava me ab iniuitate me - - - a

Bassus
[Bassoon-like symbol] [Bass clef] [Bassoon-like symbol]

4
se - cun-dum magnam miseri - cor di -
et à pec cato me o
se - cun-dum magnam miseri - cor di -
et à pec cato me o

6
am mun tu da am. me.
* am mun tu da am. me.

* per chi vuol variare il primo, o l'ult.^o [l'ultimo] passaggio
[additional passage possibility for the second voice;
the first voice and accompaniment should be adapted accordingly]



8

Ti - bi so - li pec - ca - vi

Tibi soli pec - ca -

[#] [6] [#]

12

et malum coram te fe -

vi et malum coram te fe -

[#]

14

ci ut iustificeris in ser-mo - ni-bus tu -

ci ut iustificeris in ser - mo - ni-bus tu -

[#]

18

is et vin - cas cum

is et vin - cas

[#] [#] [#] [#] [#]

finis si placet

20

iu di ca - ris.

cum iu di ca - ris.

[♯] [m] [m] [♯] [m]

23 Replica si placet

et vin cas

et vin cas

[♯] [♯]

25

cum iu di ca

cum iu di ca

[♯] [♯] [♯] [m] [♯]

28

ris.

ris.

[♯] [m] [♯] [♯]

[additional Miserere verse]

30

35

38

41

44

et os me - um an

et os me - um

[H] [H] [H]

46

nun - ci - a

an

48

bit lau dem, lau dem

nun-ci-a-bit lau dem, lau dem

[H] [H] [H]

51

tu am.

dem tu am.

[H] [H] [H]

27. Non turbetur cor vestrum
à 6 / à 2 cori

Carlo G.
Carlo G. MS p. 71v-78r

P.s Corus

Non turb - be - tur cor ve - strum gau -

Non turb - be - tur cor ve - strum

8:

Violino

2.s Corus

de-te cum le-ti - ti - a, gau - de-te cum le - ti - ti - a, gau-de-te cum le - ti - ti - a et

gau - de-te cum le - ti - a, gau - de - te, gau-de-te cum le - ti - ti - a et

7

e - xul - ta - te sem - per, et e - xul - ta - te sem - per

e - xul - ta - te sem - per, et e - xul - ta - te sem - per

Qui - a sum De - us

Qui - a sum De - us

10

iu - bi - la - te

iu - bi - la - te

ve - ster gau - de - te di - co, gau - de - te di - co i - te - rum di - co

ve - ster gau - de - te di - co, gau - de - te di - co i - te - rum di - co

8

13

om - nes
et om - nes e - xul - ta - te i - te-rum
om - nes
et om - nes e - xul - ta - te i - te-rum di -
iu - bi - la - te om - nes et o
iu - bi - la - te om - nes et om - nes e - xul - ta - te i - te-rum
di - co, i - te - rum di - - - co ma - gnus Do - mi - nus

16

di - co, i - te - rum di - - - co ma - gnus Do - mi - nus
co ma - gnus Do - mi - nus
di - co, i - te - rum di - - - co
et ma - gna vir - +
tus

19

et magna virtus eius, magnus Dominus

22

ius, et magna virtus eius, ius interum

25

co, i - te - rum di - - co
di - co, i - te - rum di - - co

8

di - - co, i - te - rum di - - co lau -

8

27

lau - de-mus et can - te - mus cum

lau - de-mus et can - te - mus cum

de-mus et can - te - mus, lau - de-mus et can - te - mus

30

i u - b i - l a - t i - o n e,

lau -

i u - b i - l a - t i - o n e,

lau -

cum i u - b i - l a - t i - o n e, lau -

33

de - mus et can - te mus cum iu - bi - la - ti - o ne,

de - mus et can - te mus cum iu - bi - la - ti - o ne,

de - mus et can - te mus cum iu - bi - la - ti - o ne,

de - mus et can - te mus cum iu - bi - la - ti - o ne,

36

cum

ne, lau - de - mus et can - te

iu - bi - la - ti - o - ne.

cum iu - bi - la - ti - o - ne.

o - ne, cum iu - bi - la - ti - o - ne, cum iu - bi - la - ti - o - ne.

38

iu - bi - la - ti - o - ne.

cum iu - bi - la - ti - o - ne.

o - ne, cum iu - bi - la - ti - o - ne.